

# PRONOVOST

Remorque à bascule

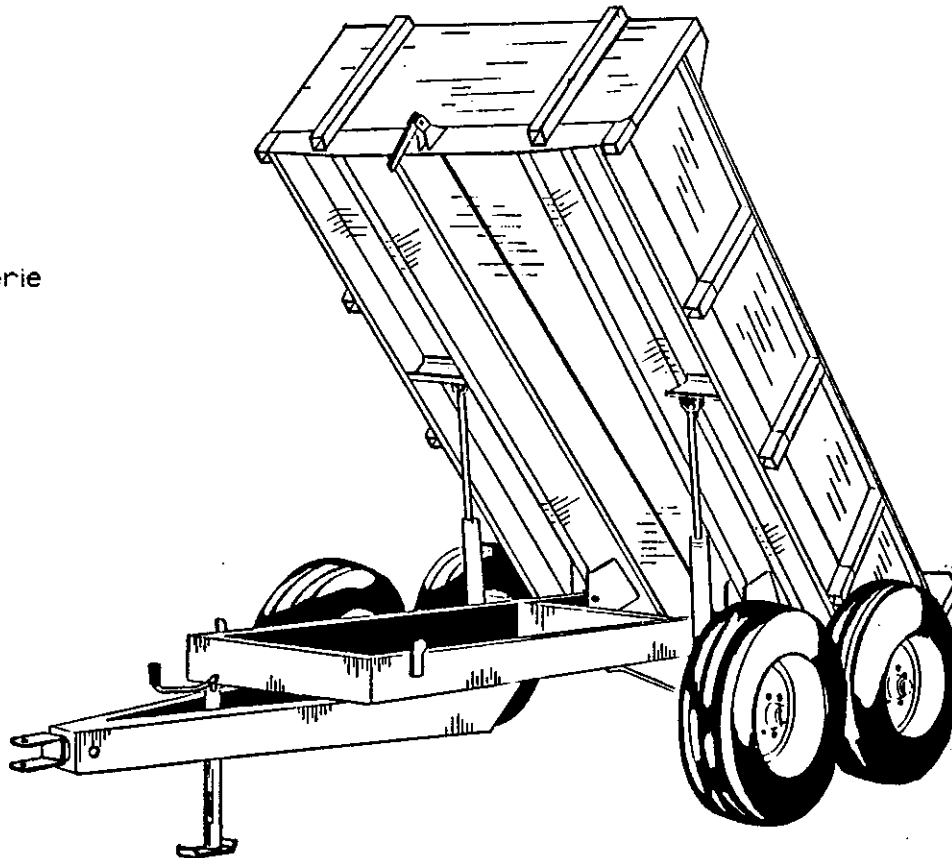
Dump trailer

Liste de pièces

Parts list

Numéros de série  
2000 et plus

Serial numbers  
2000 and up.



Modèle - Model

MP-516

## PRONOVOST

Les Machineries Pronovost Inc. vous félicite d'avoir fait l'acquisition d'un de leurs nombreux produits. Comme vous serez à même de le constater, votre **REMORQUE A BASCULE PRONOVOST** a été fabriqué avec soin et d'une façon robuste afin de vous donner entière satisfaction et un excellent rendement pendant plusieurs années.

Afin de bénéficier d'une efficacité maximum de votre **REMORQUE A BASCULE PRONOVOST**, nous vous suggérons de suivre les instructions de mise en marche et d'entretien décrites dans ce manuel.

De plus, dans le but de mieux vous servir, il est très important de bien compléter la page suivante, car les renseignements que vous y aurez inscrits vous permettront d'avoir un service rapide et efficace.



SYMBOLE DE QUALITE

## PRONOVOST

Congratulations for choosing one of our wide of products. Your carefully built heavy-duty **PRONOVOST DUMP TRAILER** will perform for many years.

Your **PRONOVOST DUMP TRAILER** will give you maximum performances if you follow the breaking-in and servicing instructions, as described in this manual.

As we are anxious to give you fast and efficient service in the future, fill-in the next page.



QUALITY SYMBOL

A REMPLIR PAR LE PROPRIETAIRE/TO BE FILLED BY OWNERS

-No. de modèle/Model no.: \_\_\_\_\_  
-No. de série/Serial number: \_\_\_\_\_  
-Date d'achat/Date of purchase: \_\_\_\_\_  
-Nom du vendeur/Dealer name: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

POUR COMMANDER / TO ORDER

1-Donnez le modèle et le numéro de série de votre machine.

1-Give model and serial number of your machine.

2-Donnez en détail le numéro et la description complète de la pièce tel qu'indiqué dans la liste.

2-Describe complete part number and name as shown in this parts list.

3-Mentionnez de quelle façon l'envoi doit être fait.

3-Give details about shipping.

Veuillez commander vos pièces à votre plus proche vendeur.

Please, order parts from your nearest dealer.

GARANTIE

Tous les produits PRONOVOST sont garantis contre les vices de fabrication et de matière première (excluant les pneus) pour une année entière à partir de la date d'achat, moyennant que le produit n'a pas été modifié ou qu'on n'en a pas abusé dans aucun cas. Nous remplacerons ou réparerons toutes pièces défectueuses sans frais, si elles sont retournées, F.A.B. notre usine à St-Tite, P.Q. Notre obligation de garantie se limite au remplacement ou à la réparation de la pièce défectueuse.

GUARANTEE

We guarantee our PRONOVOST line of products against any defect in workmanship and material (excluding tires) for one full year from date of purchase, providing the unit has not been modified or abused in any way. We will replace or repair any defective part on a no charge basis if returned F.O.B. our factory St-Tite, P.Q. Our obligation under this warranty is limited to replacement or repair of the defective part.

#### MISE EN MARCHE DE LA REMORQUE A BASCULE

- 1- Lubrifier les graisseurs.
- 2- Ajuster la pression dans les pneus, selon les spécifications du fabriquant.
- 3- Installer sur les boyaux des adapteurs qui conviennent à votre équipement standard.
- 4- Faire fonctionner le système hydraulique quelques minutes. L'arrêter, et vérifier le niveau d'huile.
- 5- Il est recommandé d'attacher la remorque sur l'accouplement fixe du tracteur.

#### ENTRETIEN DE LA REMORQUE A BASCULE

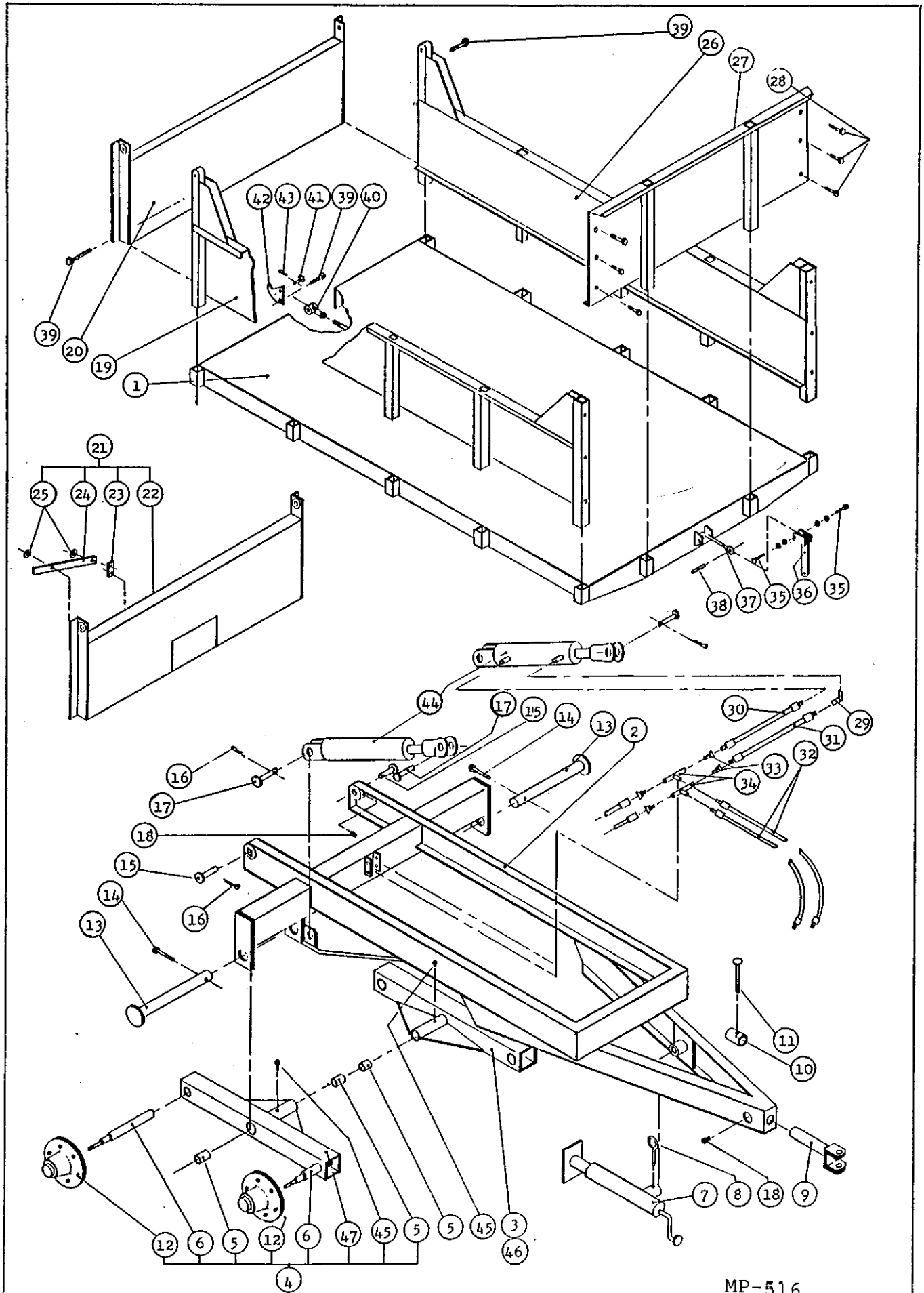
- 1- La vitesse maximum recommandée sur la route est de 25 MPH ou 40 km/h.
- 2- Lubrifier les graisseurs à toutes les 20 heures d'utilisation.
- 3- Nettoyer et graisser les roulements à rouleaux des moyeux une fois par année.
- 4- Vérifier périodiquement la tension sur les boulons de roues.
- 5- Débarrer le panneau arrière avant d'actionner la bascule.

#### BEFORE USING DUMP TRAILER

- 1- Lubricate grease fittings.
- 2- Adjust tire pressure according to manufacturer specifications.
- 3- Put coupler on the hose to fit your standard equipment.
- 4- Operate hydraulic system for a few minutes. Then, stop it and check oil level.
- 5- It is recommended to attach dump trailer to the stationary hitch of the tractor.

#### DUMP TRAILER MAINTENANCE

- 1- The maximum speed recommended on road is 25 MPH or 40 km/h.
- 2- Lubricate grease fittings at every 20 hours of operation.
- 3- Wheel bearing should be cleaned and lubricated once a year.
- 4- Check hub screws tension periodically.
- 5- Unlock rear panel before dumping.



REMORQUE A BASCULE

MP-516

DUMP TRAILER

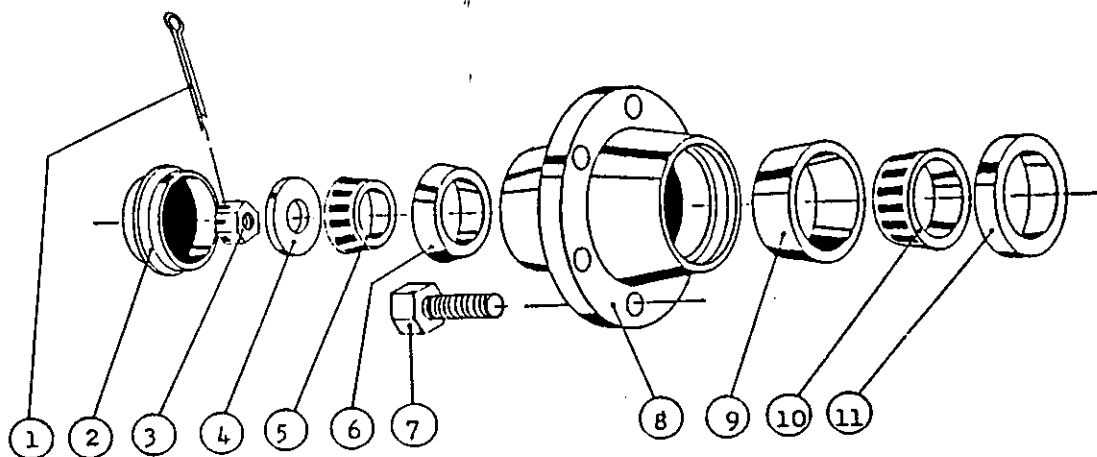
Ref.	No. Piece Part No.	FRANCAIS	ENGLISH	QTE / QTY
				MP-516
1	51445	Plate-forme	Platform	1
2	51446	Chassis	Frame	1
3	51403	Tandem gauche assemblé	Left tandem assembly	1
4	51404	Tandem droit assemblé	Right tandem assembly	1
5	51405	Coussinet de laiton 2" x 1 3/4" x 2 1/2" lg	Brass bushing 2" x 1 3/4" x 2 1/2" lg	4
6	51406	Essieu	Spindle	4
7	51407	Cric	Jack	1
8	51408	Goupille	Pin	1
9	51409	Bride à virole	Sweevel hitch	1
10	51410	Bague	Ring	1
11	Std.	Boulon 5/8" NC x 3 1/2" lg + écrou & rondelle de blocage	Bolt 5/8" NC x 3 1/2" lg + nut & lockwasher	1
12	51441	Moyeu no. 5000 assemblé	Hub no. 5000 assembly	4
13	51419	Axe de chape du tandem 1 3/4" diam.	Tandem pin 1 3/4" diam.	2
14	Std.	Boulon 1/2" NC x 3" lg + écrou & rondelle de blocage	Bolt 1/2" NC x 3" lg + nut & lockwasher	2
15	51420	Axe de chape 1" diam.	Pin 1" diam.	2
16	Std.	Goupille fendue 3/16" x 1 1/2"	Cutter pin 3/16" x 1 1/2"	2
17	51421	Axe de chape 1" diam.	Pin 1" diam.	4
18	Std.	Graisser 1/4" NF droit	Grease fitting 1/4" NF straight	3
19	51447	Panneau droit	Right panel	1
20	51448	Panneau arrière	Rear panel	1
21	51449	Panneau arrière assemblé avec porte à grain	Rear panel assembly with grain door	opt.
22	51450	Chassis du panneau arrière avec porte à grain	Rear panel frame with grain door	opt.
23	51424P	Tige de commandement	Connecting rod	opt.
24	51425P	Levier d'ouverture de la porte à grain	Open lever of grain door	opt.
25	Std.	Écrou à blocage de nylon 1/2" NC	Nylon locknut 1/2" NC	opt.
26	51451	Panneau gauche	Left panel	1
27	51452	Panneau avant	Front panel	1
28	Std.	Boulon 3/8" NC x 3" lg + écrou & rondelle de blocage	Bolt 3/8" NC x 3" lg + nut & lockwasher	4
29	51428	Coude M.F. 1/2"	Elbow M.F. 1/2"	2
30	51429	Boyau 1/2" R2 x 15 1/4" lg avec adapteurs 1/2" N.P.T.	Hose 1/2" R2 x 15 1/4" lg with fittings 1/2" N.P.T.	2
31	51430	Boyau 1/2" R2 x 48" lg avec adapteurs 1/2" N.P.T.	Hose 1/2" R2 x 48" lg with fittings 1/2" N.P.T.	2
32	51431	Boyau 1/2" R2 x 165" lg avec adapteurs 1/2" N.P.T.	Hose 1/2" R2 x 165" lg with fittings 1/2" N.P.T.	2
33	Std.	Adapteur 9205 - 8 x 8	Fitting 9205 - 8 x 8	4
34	51453	Té 1/2" N.P.T.	Tee 1/2" N.P.T.	2
35	Std.	Boulon 1/2" NC x 1" lg + écrou & rondelle & rondelle de blocage	Bolt 1/2" NC x 1" lg + nut & washer & lockwasher	2
36	51432	Levier pour barrure de panneau arrière	Closing level for rear panel	1
37	51433	Tige 1/2" pour barrure	Rod 1/2" for closing	1
38	51434	Goupille 1/2" diam. x 1 1/4" lg	Pin 1/2" diam. x 1 1/4" lg	1
39	Std.	Boulon 3/4" NC x 4" lg + écrou à blocage de nylon	Bolt 3/4" NC x 4" lg + nylon locknut	2

REMORQUE A BASCULE

MP-516

DUMP TRAILER

Ref.	No. Piece Part No.	FRANCAIS	ENGLISH	QTE / QTY
				MP-516
40	51435	Fourchette 1/2" - 20 NF	Clevis yoke 1/2" - 20 NF	1
41	51436	Axe de chape 1/2" diam. 1 3/4" lg	Pin 1/2" diam. x 1 3/4" lg	1
42	51437	Crochet	Hook	1
43	Std.	Goupille fendue 1/8" diam. x 3/4" lg	Cutter pin 1/8" diam. x 3/4" lg	1
44	Std.	Cylindre 3" diam. x 24" de course	Cylinder 3" diam. x 24" run	2
45	Std.	Braisser 1/4" - 90 degré	Grease fitting 1/4" - 90 degree	2
46	51438	Chassis du tandem gauche	Left tandem frame	1
47	51439	Chassis du tandem droit	Right tandem frame	1
	51444	Ensemble de joints étanches pour cylindre de 3" de diamètre	Oil seals kit for 3" diameter cylinder	2



MOYEU

no. 51441

HUB

Ref.	No. Pièce Part No.	FRANCAIS	ENGLISH	Qte Qty
1	Std.	Soupille 5/32" x 1 1/2"	Cutter pin 5/32"	1
2	51417	Capuchon diam. 2.570	Cap diam. 2.570	1
3	51442	Ecrou crénelé 7/8" NF	Slotted nut 7/8" NF	1
4	Std.	Rondelle plate 7/8" diam.	Flat washer 7/8" diam.	1
5	51416	Roulement à roulement Tiäken: couronne no. 4T-LM 48548	Roller bearing Tiäken: cone no. 4T-LM 48548	1
6	51415	Roulement à roulement Tiäken: cuvette no. 4T-LM 48510	Roller bearing Tiäken: cup no. 4T-LM 48510	1
7	51418	Vis de jante 9/16"	Rim screw 9/16"	6
8	51414	Moyeu no. 5000	Hub no. 5000	1
9	51413	Roulement à roulement Tiäken: cuvette no. 4T-LM 603011	Roller bearing Tiäken: cup no. 4T-LM 603011	1
10	51412	Roulement à roulement Tiäken: couronne no. 4T-LM 603049	Roller bearing Tiäken: cone no. 4T-LM 603049	1
11	51443	Bague d'étanchéité no. CR20044	Oil seal no. CR20044	1